

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Trimestre, 1'25 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devueiven los originales

El sueño evangélico del Cronista

(Continuación)

Ya muy despierto, oyó el Cronista a todos los oradores que en el novenario ocuparon la cátedra sagrada, mas, ninguno dijo cosa ni concepto que pudiera traer un rayo de luz a su entendimiento, porque guardara relación con la historia o efemérides de tan augusta como venerada Virgen de la Sacristía. Busca, buscando, halló envuelto por el polvo de los años y con el sabor de las cosa santañonas pero con espíritu nuevo y bien templado, una fuente que manaba siempre desde los folios apergaminados y amarillentos de un «Dietario». Este libro, es muy ameno y curioso, y relata hechos acahecidos muchos años há, en esta Villa.

El Cronista entresacó de sus páginas, los testimonios fehacientes, que nos puedan enderezar, con seguridades de éxito, por un sendero de luz y de verdad. El Cronista quiere tratar de adornar poetizando estos hechos, aunque con la faláz lisonja de su pluma, que no por poco distinguida, deja de sentir efectismos humanizados. Escuchad pues pacientes y benévolos lectores:

Corría el año de 1176, y siendo la voluntad de la Serenísima Magestad de Alfonso I de Aragón, Rey de Cataluña y Conde de la Cerdaña, el que la importancia de que por entonces gozaba el pueblo de *Hix*, pasara por conveniencias de índole topográfica, o por que era el epicentro de la amplia comarca llamada Cerdaña, al montecillo llamado Ceretano, decretó por su omnímodo deseo, el disfrute de franquicias y privilegios en todos los órdenes, para aquellos ciuda-

danos que fueran a poblar y engrandecer el mencionado «Monte Ceretano» así fué; llegando por este año a construirse una Iglesia dedicada al culto de la Virgen de Seo de Urgel y que llamaron de Santa María. Habiendo adquirido la deseada preponderancia en todos sus órdenes el «Monte Ceretano», llamado ya Puig-cerdá, los habitantes solicitaron del entonces Obispo de la Seo de Urgel, Arnaldo de Perexens, que la Virgen de *Hix*, fuera trasladada a esta Villa, solicitud que a su vez, trasladó Arnaldo al Monarca Alfonso I, quién decretó mas tarde en el año de 1184. que fuera trasladada a la Villa de Puigcerdá, de lo que se regocijaron mucho sus habitantes, a la par que los de *Hix*, llenáronse de iracundia y despecho. La imagen entró triunfalmente en Puigcerdá, acompañada por el Señor Obispo y demás autoridades, así como de alguna fuerza armada, porqué así lo aconsejaron el temor de muy naturales encuentros, entre uno y otro bando. Fué depositada en la Sacristía, por no tener una capilla como convenía para aposento de tan nobilísima Reina, hasta que en el año de 1585, fué colocada definitivamente, en la Capilla construida al efecto.

El Cronista, no desdeña la creencia de que su permanencia en la sacristía, fuera debida a zozobras e inseguridades de que pudiera ser raptada por los desconsolados vecinos de *Hix*.

En 1652, se extiende por toda la comarca, la calamidad y el dolo. Caen ssegadas en flor, muchas vidas. El terror y el espanto, se retrata en los hombres, la peste invade y reina, en todos los hogares. Solo en el entonces caserío de Bolvir, 25 personas entregan a la Parca sus pobres vidas, y en la Iglesia ante la imagen de la Virgen, se doblan las rodillas y se vierten

muchas lágrimas en fervorosas plegarias... ¡Virgen de la Sacristía, apiádate de nosotros! ¡Mira muchas llagas atiéndenos en nuestra desventura! La Virgen los escucha, y la peste huye muy lejos, para no volver... ¡sino faltase el amor hermano.....!

Comenzaba el año de 1678, y sucedíase ferozmente la guerra francesa. Las huestes de Novalles, tendieron cerco a la villa de Puigcerdá, entablándose al fin cruel combate, del que resultaron muchísimas bajas francesas, y como obra de algo sobre natural, ni un solo puigcerdanés, perdió la vida, con lo cual se acrecentó la Fé a la milagrosa Virgen, ofreciéndole festejarla y declarando para hacerlo, el mes de setiembre.

En 1687, la exuberancia, la rica vegetación, los frutales cuyas ramas caían rendidas bajo el peso de los mas sabrosos frutos de toda Cataluña, quedaban esquilados, desposeídos del sabrosísimo jugo, porque la langosta se había enseñoreado en sus estragos. Se saca procesionalmente a la Virgen (llamada yá de la Sacristía), e inmediatamente, se conjura la maldad volviendo los árboles y todo el fecundo valle, a su floración primitiva.

Los campos, están yermos por doquier, la tierra exhala un vaho de sequedad, el cielo luce sus esplendorosas galas de azul, y las plantas se marchitan en sed angustiosa. Era en el año de 1764, cuando una vez más se hicieron rogativas sacando a la imagen en lucida procesión, y verificándose el milagro de una lluvia bienhechora y fortificante, y las plantas, y los arbustos, y los árboles, y toda hierba silvestre, se lózanó é irguió el tallo para mirar a los Cielos plácidamente.

En las mañanas invernales, aparecían los campos bajo un lienzo de escarcha helada y cruel, como hasta entonces (y era en el año de 1765), no se viera jamás, pero la Virgen, obró un nuevo milagro, y lo que antes fué páramo helado, convirtiòse y volvió, a la calidez y ragazo, de las mañanas abriñenas.

Y cayeron más tarde por los años de 1778 y 1779, grandes, amplias, y enormes nevadas. Las montañas, la llanura, todo aparecía bajo un sudario de inmaculada blancura. Otra vez, los elementos disputábanse el poderío destructor, ofreciendo a la vista, los panoramas que viéramos en los de hoy inviernos crudísimos, y que la fantasía de un Dante, tan sólo es capaz de concebir.

Pero, la magnánima y amorosa voluntad de la

Virgen, otra vez resplandece bajo la advocación de la piedad de sus hijos, y lo que antes era sudario de perpétuas nieves, transformose en cristalinos regatos, en espumosas torrenceras, en rios plácidos y tranquilos, cuyas aguas de remanso, resplandecían al sol.

El Cronista, no quiere suponer, no puede suoner, que las crudas, ampulosas, inmensas nevadas, que venimos *disfrutando*, sea por la falta de amor, de amor cristiano, de amor a esta Virgencita, refugio de toda desesperación e infortunio, puesto que bién se le alcanza, que aun quedan corazones del acerado templo, de aquellos adoradores de Ella, en la cual depositaron toda su fé, y todo su porvenir, pero, ¡son tan pocos!

Y llegamos por fin, al año de 1785, en que la Iglesia de Santa María, queda reducida a escombros, como consecuencia de un incendio formidable. Todo ha perecido; las tallas, los artesonados, las ojivas, las policromías de los vidrios, de los altos ventanales, por los cuales pasaban dulces rayos de luz, a reflejar su colorido sobre el enlosado de la callada mansión, ¡todo a perecido! pero bajo dos tablas, que hacen las veces de techo protector, la Virgen con su hijo amantísimo, sonríe al cataclismo, sobre tanto cataclismo, sobre tanta perdición, Ella sonríe bienaventuradamente. ¡La Virgen no morirá nunca ni aún, en su representación feble de madera de pino!

Ricardo M. Torres

(Continuará)

Nuestra Señora de Gracia

Al tener que ocuparse el cronista de los actos realizados el martes pasado día 9 en dicha Capilla con motivo de su restauración total, le es grato dar publicidad a la descripción que en 1604 hizo de la misma un esclarecido varón en una monografía manuscrita que hace tiempo vino a sus manos rotulada «Descripción de Puigcerdán» Dice así: «El quinto templo (*el autor descubre siete*) es el de Ntra. Sra. de Gracia. Está situado a la calle de la plaza mayor, y es hermoso templo, con coro alto, fino órgano y de muy buenas voces, dos campanas y altar muy lindo y bien pintado. No se puede pasar en silencio la hermosa y costosa reja que tiene delante y un poco apartada del altar mayor. Es de hierro, muy bien trazada, con hojas y flores del mismo hierro hechas y doradas; es pintada

de rojo y otros colores, y arriba, en lo alto, en las puntas de la dicha reja, están labradas con muy buen arte y primor muchos, grandes, largos y muy costosas carchofas (*sic*) de hierro todas doradas. En fin, es una de las hermosas rejas que yo haya visto en mi vida y he visto muchas. En este templo se celebran muchas misas y cada día, todos los sábados, domingos y fiestas principales, cantan vísperas y completas. Sirvenle los clérigos de la parroquia y es muy frecuentado como esté en lugar muy poblado.» Hoy debido a las costosas reparaciones que se han hecho solo cuenta con coro alto, las paredes blancas como el armiño que hacen destacar mejor las grandes cruces rojas indicadoras de que es templo consagrado y el altar mayor recién pintado por don Francisco Puig.

Hubo a las 8 lucida Comunión general, y a las diez solemne oficio a toda orquesta, cantándose la misa *Ad honorem Sti. Augustini* de Marraco.

El sermón como presumíamos por estar a cargo del Rdo. Dr. don Jaime Martí, fué una notable elucubración histórica-ascética, y cuyo esquema — tomado al correr del lápiz mientras era bellamente declamado—han de permitir nuestros lectores quede en esta crónica consignado.

Cuatro son los títulos por los que la humanidad levanta templos. || 1.º - el reconocimiento de la divinidad | Idea del sacrificio | Los templos del pueblo de Israel || Templo parroquial: excitación a la asistencia los días festivos a la misa del Párroco puesto que, por este título, ofrece el Sto. Sacrificio para sus feligreses. 2.º el tener a la divinidad propicia - Los romanos | Los griegos: todos los pueblos han levantado templos para en tiempos de guerra tener a Dios propicio | Los templos cristianos; las grandes catedrales; | grandiosidad de nuestras solemnidades. || 3.º templos expiatorios | Idea de la expiación | Fuerza atormentadora de la conciencia delincuente. | El Conde de Cerdeña, Wifredo, después Conde de Barcelona, levanta un grandioso templo en el Canigó el año 1007, en expiación de un crimen cometido- manda ser enterrado en él. || 4.º Título: el reconocimiento. || Sublimidad del ser que es agradecido. || El Escorial, octava maravilla del mundo, levantado por Felipe II en acción de gracias por haber ganado la batalla de San Quintín. | «Este templo que nos cobija, pertenece a esta categoría. | Puigcerdá siempre ha sido agradecida y fiel. || Ilustración histórica del hecho de armas de 13 de Junio de 1477. | Papel importante que de-

sempeñó en él, el ilustre prócer Antonio Mercader. | Entrada de los aragoneses por el portal de Aja. || Momento crítico de dicho Sr. Mercader. | Ley de guerra según la cual, los habitantes de Puigcerdá, debían ser todos pasados a cuchillo y la villa arrasada. || Voto de levantar un templo en el lugar donde había caído herido de muerte, en honor de Ntra. Sra. de Gracia. | Cumplimiento del mismo, licencia de erección en 7 de Setiembre de 1480. | Su consagración por el Obispo de Urgel, en 14 de Julio de 1482. | Munificencia con que le dotó el mismo Sr. Mercader. | Fué santificado por las monjas de Sta. Clara, que hubieron de ser trasladadas de su Convento a la casa contigua de la Capilla. | Vestigios que lo acreditan. | Ilustración histórica sobre la entrada de los franceses en 1793, que devastaron la Capilla. | La imagen de la Virgen pudo ser custodiada en la Parroquia. | Rehabilitación de la misma, | Piedad de las Puigcerdaneses. | Nueva restauración: la actual. Afectos: esta nueva restauración debe ser el resurgimiento de la nunca desmentida *fidelidad* — título otorgado a la villa por Pedro III de Aragón — y de piedad de la que tantos testimonios dejaron los antepasados de esta heroica e invicta villa. Hasta aquí, los apuntes.

El templo lleno a rebosar. El silencio absoluto. El recogimiento edificante. La impresión de la fiesta grandísima. *Ad multos annos.*

X.

REMITIDO

Don Juan Planas Bosomba, Administrador de Correos de esta Villa.

Hago saber: Que la Dirección general de Correos y Telégrafos ha abierto concurso entre los propietarios de fincas urbanas de esta Villa, al objeto de proveer de local adecuado a esta Administración con habitación para el Jefe de la misma, por el tiempo de cinco años, y sin que el precio máximo de alquiler exceda de *setecientas pesetas* anuales. Las proposiciones acompañadas del plano acotado de la finca, se presentarán en esta Administración, a las horas de Oficina, hasta el día *veintinueve del corriente mes* y este último día hasta las cinco de la tarde, pudiendo quién lo desee, enterarse de las bases del concurso, que se hallan de manifiesto.—Puigcerdá 11 de Septiembre 1919.—El Administrador.—JUAN PLANAS.

¡Adiós Cerdaña mía!

Hermosa tierra de Cerdaña: ¡como tiembla de tristora el espíritu mozo que se aleja de tí, (Dios sabe por el tiempo), y que en tus entrañas ha vivido enteras dos estaciones, y te ha amado en toda tu ternura, te ha saboreado en toda tu belleza y se ha descubierto ante tu bárbara majestad!...

¡Ceritanos: no sabeis apreciar la riqueza de vuestra casa solariega!

¡Puigcerdaneses: hartos de gustar de su constante deleite, no comprendéis el tesoro que anida vuestro solar de grandezas!

Sé después de luengos años de asentimiento en él, os vierais impulsados a morar fuera de sus propias vísceras, como echaríais de menos, mientras columbrárais por los empañados cristales las nieve de los campos, vuestra tertulia del hogar el sabroso olor de cochuzca que exhalan los peroles pendidos de los llares, el chisporrotear de los leños, y la plegaria de amor a la vera de la lumbre.

Bien cambiaría yo las falsías y banalidades de la Corte y Villa—a la que por fortuna, voy por poco tiempo—por este invierno blanco de Cerdaña, invierno sano, henchido de cierzos y celliscas, de triscar de recentales, de bellezas ultramontañas; de hablar legendario de ancianas bajo el hollín de los hogares, bajo el sol de las mañanas, en el lar de las felicidades, a los ojos aguileños de tus mozas rozagantes....

¡Cuanta calma, cuanta dicha, cuanta armonía ignota encierra entre sus brazos de armiño, el padre Invierno de Cerdaña!

Por eso ahora, al alejarme de él y de tí, Cerdaña, madre mía, te saludo desde el fondo de mi alma, asoma a mis labios una oración y a mis ojos una lágrima...

Saludo a mi vez a tus hijos, estos héroes de mi raza que supieron verme con tanta indulgencia y acogerme con tanto cariño; os saludo a vosotras doncellas puigcerdanesas, lindas náyades del sol en los ojos y la bondad en el corazón; saludo a esas madres ceritanas fecundadoras de jayanes y de sabios, de ascetas y guerreros; te saludo a tí «EL PIRINEO» de mis amores que, entre tantas galanas plumas, diste albergue a mis torpes trozos; y a Vos Virgen de la Sacristía, Patrona de la Cerdaña, que acaso por llevaros siempre en el pecho, fuisteis amparo de mis sentimientos y lo sereis de mis esperanzas....

Y al ofrendar a todos mi mano pobre, como alianza de mi cariño, besarte deseara a tí, cerdaña mía, en tu frente purísima y abarcar quisiera con mis brazos todo tu cielo, todas tus colinas, todos tus lagos, todas tus flores..

RAFAEL MARTÍ FABRA

Algo sobre la envidia

¿Que es la envidia? La envidia es un malestar del alma; una pena intensa que produce en el hombre la precepción del bién de los demás; un continuado despecho hijo de la impotencia del espíritu; una aversión concentrada y maligna hacia el que está adornado de las perfecciones que el envidioso anhela; es el rencor sugerido por la felicidad ajena es el orgullo de las almas débiles.

La envidia —ha dicho Boitard— es una degeneración del amor propio.

La envidia consiste en reconocer un mérito, una perfección, una ventaja en el prójimo de todo lo cual el envidioso se supone carecer.

Hay ocasiones en que, por grandes que sean la ceguedad y la presentación humanas, no puede dejar de reconocerse un mérito ajeno: esto sucede con más frecuencia cuando unos pocos o meramente dos, persiguen un solo e indivisible objetivo. Entonces se ha de reconocer por necesidad el mérito y la fortuna del que ha logrado realizar su intento, y los postergados se encuentran en una posición especial, pudiendo su espíritu seguir una de dos sendas opuestas; o sienten inclinación hacia el favorecido por la suerte, reconociéndose inferiores a él y tributándole admiración, o nace en su corazón el enojo, porque se ven privados de la supremacía que, en su necio orgullo, se figuraban tener sobre los demás hombres; he ahí la envidia.

De la envidia nace casi siempre la ene-

mistad entre los hombres; de la envidia nace ese defecto tan extendido; la maledicencia. No hablaríamos mal del prójimo si no nos produjese malestar su buena fama, y esto es porque tememos que haga sombra a la nuestra.

Terminaré con dos observaciones en honor del envidioso; la primera es que aprecia su proceder con justicia, puesto que se juzga inferior a otros; la segunda que se castiga a sí mismo; como dice Saavedra «primero se ceba la envidia en las entrañas propias que en el honor del vecino».

CRIOLLIN

Crónica Teatral

Como anunciábamos en nuestro número anterior, el sábado próximo pasado, celebróse el Beneficio de la tiple cómica Sra. Belda. Recibió muchos y valiosos regalos de la colonia veraniega y de varias personas de Puigcerdá.

El Conde de Luxemburgo, fué otro de los muchos éxitos que ha conquistado la compañía Hernández, durante esta temporada.

El Sr. Ortego, representó un *René* admirable.

Los demás artistas no desmerecieron en nada.

El domingo se representó *Los Calabreses*, en la que gustaron todos los actores.

El Sr. Ortego cantó muy bien su parte, obligándole a repetir varios números.

Paco Moreno, demostró una vez más sus condiciones de artista.

Las Sras. Belda y Asensi muy bien.

El miércoles celebróse el Beneficio de toda la compañía.

Como prueba de lo mucho que gustó, vimos el teatro lleno.

Los artistas conquistaron muchos y merecidos aplausos.

A los Sres Ortego y Paco Moreno, varios admiradores suyos, les hicieron valiosos regalos.

El total recaudado fué 1.100 pesetas.

El público salió muy satisfecho.

PERSILES

Noticias

Ha salido para Madrid, después de haber pasado la temporada de verano en esta, nuestro particular amigo y redactor, don Rafael Martí Fabra.

Para esta noche, en el Círculo Agrícola Mercantil, se anuncia un gran Sarao, el cual promete verse muy animado.

La parte musical está confiada al quinteto que dirige el profesor Sr. Degollada.

El jueves por la tarde, y en el camino de Bourg-Madame, tuvo la desgracia de caerse del carro que guiaba Antonio Arroyo, dependiente del conocido industrial D. Felipe Prat, yendo a parar bajo las ruedas del vehículo, que pasándole por el vientre y cadera le produjeron tan terribles heridas que a consecuencia de las mismas, falleció el viernes por la mañana en el Hospital de esta Villa.

Lamentamos de veras tal percance.

Tenemos entre nosotros en viaje de novios y en plena luna de miel, a la simpática pareja don José Gosch y Mas, y doña Inés Ramón Bertrán, que se unieron en matrimonio en la Iglesia de Santa María de Falsét de donde el padre de la desposada, es acaudalado propietario.

Bendijo dicho himeneo, nuestro buen amigo y allegado pariente de la contrayente, Rdo. don Antonio Bach Puig.

Bien casados y bien venidos.

Ayer, celebraron las bodas de plata de matrimonio, los señores Martí Fabra. Para celebrar la fiesta se organizó una gira campestre la cual resultó muy animada y divertida.

Desearíamos poder otra vez felicitarles, celebrando las de oro,

Todos los días marchan repletos de viajeros los autos de Ripoll, empezándose a notar la falta de algunos veraneantes; entre los muchos recordamos a los Sres. Capdevila, Morer. Luís Tuca, Esteva, etc. etc.



Hoy y mañana celebra su fiesta anual el pueblo de Bor.

La parte musical, está a cargo de la orquesta de Bellver.



Con su distinguida familia, marchó ayer para Torrelló, nuestro particular amigo, el ilustre pintor, don José Vidal Cuadras,

Durante su permanencia en esta, ha pintado un cuadro tan magistral en la pureza de líneas como rico en colorido y que piensa presentar en la próxima exposición de pinturas que se celebrará en Madrid, augurándole un formidable éxito.

Que le vaya bien y no olvide que deja en esta, unos buenos amigos y admiradores de sus concepciones artísticas.



Nuestro corresponsal en Osseja, nos comunica, que ha sido pedida la mano de la gentil señorita Adela Polmade de aquella villa, para el joven industrial de Ceret (Francia) don Antoine Garretta.

Lo celebramos.

Alerta! se necesitan dos
oficialas para
hacer medias a máquina

Darán Razón: en esta imprenta. Revolución, 11

El día 7 del actual, falleció en Olot, el guardia civil don José Sánchez Barroso, hijo político de nuestro querido Director.

A este, a la viuda doña Matilde Durán, hijos y familia, enviamos nuestro mas sentido pésame.

Aprendiz se necesita para zapatería esta Villa, darán razón en esta Imprenta, todos los días laborables de 11 a 12.

A la edad de 89 años, falleció doña Juana Bosom madre política de nuestro buen amigo don Pedro Torres.



También pasó a mejor vida, y a los 80 y pico de años, don José Truñó, conocido por *Josep d'Estoll*.

Aprendiz para Mercería,
lo necesitan en
Casa Matatam

Está enferma, aunque no de gravedad, la señorita Lola Turiera,

Celebraremos verla restablecida pronto.



Han estado en esta Villa, unos Sres Delegados de Hacienda, resultas de lo cual, han sido multados algunos comerciantes, por vender artículos a más del precio de tasa.



En el tea-cine Ceretano, hoy se proyectará un selecto programa de películas, por lo que promete ser un llenazo.



Después de pasar unos días al lado de su familia, han marchado para Barcelona, la simpática pareja Esteva-Clusella

Desearíamos tuvieran buen viaje.



El domingo y el lunes pasado, celebró su fiesta Mayor. el vecino pueblo de Ger, la cual resultó muy lucida, amenizó los bailes la renombrada orquesta «Flores» de esta Villa.



El pasado jueves, celebróse en el «Casino Ceretano» un baile, el cual duró hasta muy avanzada la madrugada.

GRAN HOTEL TIXAIRE

— PUIGCERDÀ —

**Establecimiento de primer orden
MODERNA CONSTRUCCIÓN**

Habitaciones T. C. todas ventiladas, con luz eléctrica, timbres y todo el confort apetecible

Tercero y cuarto piso con magníficas vistas panorámicas de la Cerdaña Española y Francesa

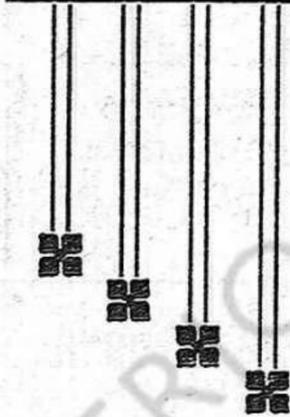
Salones para Piano y Lectura :: Comedores con mesas independientes :: Cocina Española y Francesa

Se sirve a tođas horas. Baño, Duchas, W. G. inodoros

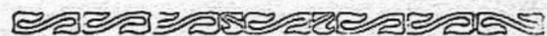
Recomendado por R. A. C. de España, T. C. de Francia

— Garage Gratis

Director: OVIDIO VIDAL



Salvador Vidal



TREBALLS COMERCIALS I DE LUXE

TARGES DE VISITA ALS 5 MINUTS

= RELLEUS =

POSTALS

Rebudes les últimes novetats

Carrer de la Revolució, 11

Fundición de Hierro

JOSÉ CORTADELLAS

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE
DE PIEZAS DE HIERRO COLADO

Bellver de Cerdaña

DISPONIBLE

Almacén de Muebles

Juan Cruillas

Plaza de Cabrinetty, 5. — Puigcerdá



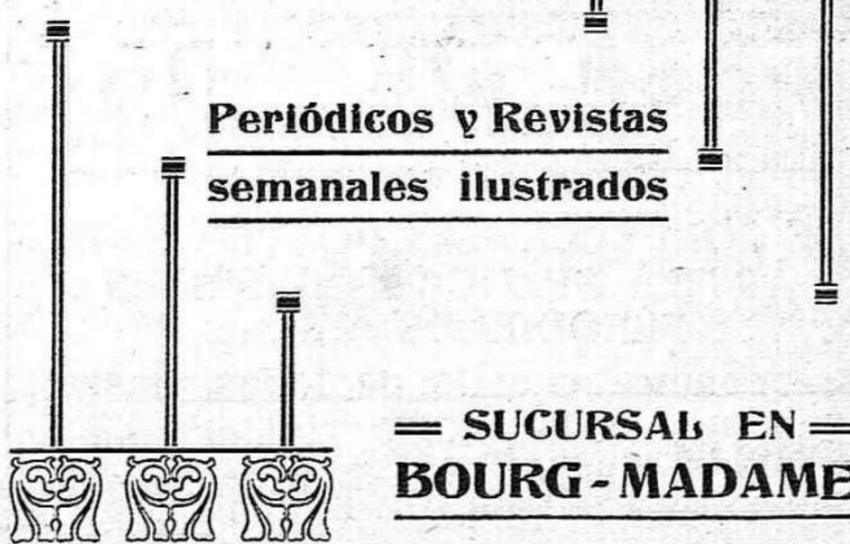
**Compra y venta de
Muebles de todas clases**

**PELUQUERIA de
JOSE ALART**



CALLE MAYOR, 15 :: PUIGCERDÀ

**Periódicos y Revistas
semanales ilustrados**



**= SUCURSAL EN =
BOURG-MADAME**

GRAN BAR :: MODERN TAWERN**Vda. LAVILLA**

PLAZA DE CABRINETTY

Cafés y licores de las más renombradas marcas del país y extranjeras

: **Buen Pernod :: Vermouth Torino ::**

Recomendamos el selecto café de este Bar, servido con cafeteras individuales, por ser indiscutiblemente uno de los más aromáticos que se toman en esta Villa

*Victoria Bassó**Profesora en partos con Título aprobado del Hospital Clínico de Barcelona en 1917. Ofrece sus servicios para Puigcerdá y su comarca, Calle de España, 8. 1.º**Puigcerdá (Gerona)***FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE****FRANCISCA PALLARÉS**

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y A MEDIDA

Calle de España, 8

Colmado Americano**COMESTIBLES :: CHARENTIERIE**

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOY*Chocolates : Galletas : Conservas : Bombonería
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botellería : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa***Peluquería : Perfumería****Antonio Daufí**

Esmerado servicio :: Confección de toda clase de pelucas y postizos ::

CALLE PROGRESO, 4 y 6

SASTRERIA**Domingo Bertrán**

:: CONFECCIONES A MEDIDA ::

ESPECIALIDAD EN EL CORTE POR LOS ÚLTIMOS MODELOS

Calle Mayor : LLIVIA

Casa Barrinat

Paseo de Gracia, 25. - - - - BARCELONA

SE CONFECCIONAN POSTIZOS DE ARTE :: PELUCAS INVISIBLES FLEQUILLOS :: & &

Se compra cabello de todas clases

Para encargos, en Puigcerdá:

CALLE MIGUEL BERNADES, 10

Salón de Peluquería y Perfumería**Miguel Núñez***Esmerado e higiénico servicio*

CALLE MAYOR, 1